



คู่มือการใช้งาน

กล้องบันทึกภาพติดรถยนต์  
**DrivePro 130™**

(เวอร์ชัน 1.1)



# สารบัญ

1. ค่านะนำ.....	3
2. โปรแกรมที่รองรับ.....	4
3. อุปกรณ์ภายในกล่อง.....	4
4. เริ่มต้นเรียนรู้กับกล่องไดรฟ์ໂປຣ.....	6
4-1 ส่วนประกอบของกล่องไดรฟ์ໂປຣ.....	6
4-3 การติดตั้งกล่องไดรฟ์ໂປຣ.....	7
4-4 การต่อสายไฟ.....	8
4-5 ปุ่มควบคุมการทำงาน.....	10
4-6 ตารางแสดงการทำงานของไฟ LED.....	10
4-7 การตั้งวันทีและเวลา.....	11
4-8 การตั้งเขตแบ่งเวลา UTC.....	11
5. การบันทึกภาพวิดีโอ.....	12
5-1 จอบันทึกภาพ.....	12
5-2 การบันทึกภาพขณะเกิดเหตุฉุกเฉิน.....	12
6. การเรียกดูภาพและการเล่นวิดีโอ.....	14
6-1 การเล่นวิดีโอ / การเรียกดูไฟล์ภาพ.....	14
6-2 การลบภาพวิดีโอ.....	15
6-3 การป้องกันไฟล์วิดีโອนไลน์ให้ถูกกลบ.....	15
7. การตั้งค่า.....	16
8. การใช้แอพ DrivePro.....	20
8-1 การดาวน์โหลดและการติดตั้งแอพ.....	20
8-2 การเชื่อมต่อ กับแอพ DrivePro.....	20
9. โปรแกรม DrivePro Toolbox.....	21
10. การย้ายไฟล์ไปยังคอมพิวเตอร์.....	22
11. การแก้ไขข้อขัดข้อง.....	25
12. ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย.....	26
13. รายละเอียดของกล่อง.....	27
14. การนำกลับมาใช้อีกและการปกป้องสิ่งแวดล้อม.....	29
15. คำแนะนำการณ์ของคณะกรรมการสื่อสารแห่งชาติพัฒนาธุรกิจ.....	30
Federal Communications Commission (FCC) Statement.....	30
16. การรับประกัน 2 ปี.....	32
17. การเปิดเผยให้อนุญาตแก่สาธารณะทั่วไป.....	33
GNU General Public License (GPL) Disclosure.....	33

18. ខ័តកលង លេខនូវភាពសារបញ្ជីខ្លួន.....	33
End-User License Agreement (EULA).....	33

## 1. គំនុនាំ

ขอบคุณที่คุณเลือกเป็นเจ้าของ กล้องบันทึกภาพติดรถยนต์ ทรานส์เซนต์ ไดรฟ์โปรด 130 ซึ่งถูกออกแบบมาเป็นพิเศษ เพื่อบันทึกภาพเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นภายในรถของคุณในขณะขับขี่ ติดตั้งกล้องไดรฟ์โปรด บนกระ Jerk บังลมหน้า เพื่อให้ได้ภาพที่ดีที่สุดจากเลนส์กล้องที่มีมุมมองกว้างถึง 130 องศา ด้วยการบันทึกภาพในโหมด Full HD 1080P คุณมั่นใจได้ว่าจะได้ภาพคมชัด และเก็บรายละเอียดสำคัญต่างๆ ของการเดินทางได้หมด กล้องไดรฟ์โปรด 130 สามารถเชื่อมต่อด้วย Wi-Fi กับสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ต เพื่อปรับตั้งค่าต่างๆ ของกล้องและดาวน์โหลดวิดีโอได้ โดยภาพวิดีโอดูถูกบันทึกลงบนการ์ดหน่วยความจำ microSD ในขณะขับขี่ กล้องไดรฟ์โปรดรองรับการ์ดหน่วยความจำ microSD ขนาด 16 กิกะไบต์ ของทรานส์เซนต์ ซึ่งทำให้คุณสามารถบันทึกภาพได้ประมาณ 2 ชั่วโมง ด้วยความคมชัดระดับ Full HD โดยไม่จำเป็นต้องไปหาชื้อการ์ดหน่วยความจำเพิ่ม นอกจากนี้ ยังสามารถถ่ายภาพนิ่งได้ในขณะบันทึกภาพวิดีโอ โดยเพียงแค่กดปุ่ม คุณมีหน้าจอแสดงผลแบบสีตั้งแต่หน้าจอ เพื่อจะช่วยให้คุณได้ประโยชน์สูงสุดจากการใช้งานโดยละเอียดก่อนการใช้งาน

କୃଣୁ ସମପ୍ରତି

- ความละเอียดของภาพแบบ Full HD 1080P บันทึกที่ 30 เฟรมต่อวินาที
  - มีฟังก์ชัน Wi-Fi ในตัว ทำให้สามารถเชื่อมต่อกล้องไดรฟ์โปรด กับสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตได้
  - จอภาพสี LCD ขนาด 2.4 นิ้ว
  - เลนส์มุมมองกว้างถึง 130 องศา
  - มาพร้อมกับการ์ดหน่วยความจำขนาด 16GB ของทรานส์เซนต์
  - สามารถถ่ายภาพนิ่งได้ในขณะบันทึกภาพวิดีโอ
  - สามารถเชื่อมต่อ กับคอมพิวเตอร์ผ่านช่อง USB 2.0 ทำให้โอนย้ายไฟล์ง่ายและรวดเร็ว
  - บันทึกภาพในรูปแบบไฟล์ MOV
  - มีไมโครโฟนในตัว
  - มีแบตเตอรี่ลิเธียม-อิโอนในตัว
  - มีลิ๊งค์ในตัว

## 2. โปรแกรมที่รองรับ

โปรแกรมที่รองรับสหรับการเชื่อมต่อกล้องไดรฟ์โปร กับคอมพิวเตอร์:

- คอมพิวเตอร์ที่มีช่องต่อ USB และมีโปรแกรม

- Windows® 7
- Windows® 8
- Windows® 8.1
- Windows® 10
- Mac® OS X 10.8.2 หรือใหม่กว่า

โปรแกรมที่รองรับสหรับการใช้แอพ DrivePro บนสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ต:

- สหรับข้อมูลโปรแกรมที่รองรับ กรุณาอ้างถึงตามลิงค์ด้านล่าง:



## 3. อุปกรณ์ภายในกล่อง

ภายในกล่องกล้องไดรฟ์โปร ประกอบด้วย:

- กล้องไดรฟ์โปร



- ขาขึ้นกล้องแบบเทปกาว หรือแบบสูญญากาศ



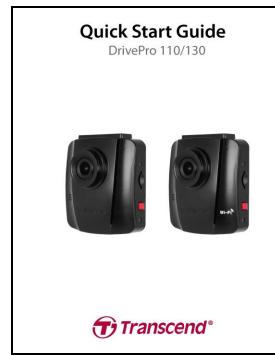
- สายไฟสำหรับเสียบช่องเสียบที่จุดบุหรี่



- การ์ดหน่วยความจำmicroSD ขนาด 16GB



- คู่มือการใช้งานเบื้องต้น



- บัตรรับประกัน



## 4. เริ่มต้นเรียนรู้กับกล้องไดรฟ์โปรด

### 4-1 ส่วนประกอบของกล้องไดรฟ์โปรด



### 4-2 การใส่การ์ดหน่วยความจำ microSD

ใส่การ์ดหน่วยความจำลงในกล้อง ก่อนเริ่มต้นบันทึกภาพ กรุณาใช้การ์ดหน่วยความจำ ชนิด MLC ขนาด 8, 16, 32, 64 หรือ 128 กิกะไบต์ (Class 10 ขึ้นไป)

#### 1. ใส่การ์ดหน่วยความจำลงในช่องที่อยู่ทางด้านซ้ายมือของกล้อง

**หมายเหตุ:** ทำการฟอร์แมตการ์ดด้วยกล้อง ก่อนการเริ่มต้นบันทึกภาพในครั้งแรก โดยกดปุ่ม “ตั้งค่า” ขณะบันทึกภาพ และเลือกรายการ Format Card (ฟอร์แมตการ์ด) เพื่อความเสถียรในการบันทึกภาพ

ฟอร์แมตการ์ดหน่วยความจำของคุณ เป็นประจำ เพื่อความเสถียรในการบันทึกภาพที่ดีที่สุด คุณควรฟอร์แมตการ์ดหน่วยความจำ microSD เป็นประจำ กล้อง DrivePro™ จะส่งข้อความเตือนทุกๆ 3 เดือน เมื่อข้อความเตือนปรากฏ กด OK เพื่อเริ่มฟอร์แมตทันที หรือ กด ⇨ เพื่อใช้งานต่อไปโดยไม่ฟอร์แมต

**หมายเหตุ:** การฟอร์แมตจะลบข้อมูลทั้งหมดในการ์ดหน่วยความจำ



**คำเตือน:** กล้องไดรฟ์โปรด 130 สามารถรองรับได้เฉพาะไฟล์ FAT32 และ exFAT และไม่สามารถรองรับ NTFS ได้



## 2. นำการ์ดหน่วยความจำออกจากกล้องโดย กดการ์ดลงในช่อง และการ์ดจะยื่นออกมา

**คำเตือน:** ห้ามนำการ์ดหน่วยความจำออกจากเครื่องในขณะเครื่องกำลังปิด เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับการ์ด และภาพที่ได้บันทึกไว้

- ตารางต่อไปนี้แสดงเวลาที่สามารถบันทึกได้โดยประมาณ ตามความจุและความละเอียดของภาพ (สหรับอ้างอิงเท่านั้น):

ความจุของการ์ด (FAT32)	Full HD 1080P 30fps	HD 720P 30fps
8GB	1 ชม.	2 ชม. 25 นาที
16GB	2 ชม. 15 นาที	4 ชม. 50 นาที
32GB	4 ชม. 30 นาที	9 ชม. 40 นาที
64GB	9 ชม.	19 ชม. 20 นาที

### 4-3 การติดตั้งกล้องไ/drivePro

- เลี่ยบข้ายึดกล้องลงในช่องด้านบนของกล้อง และเลื่อนไปด้านข้างจนได้ยินเสียงล็อค



2. ทําความสะอาดและเช็ดกระเจนบังลมหน้าในบริเวณที่จะติดตั้งกล้องให้แห้ง ถ้าเป็นไปได้ ให้ติดตั้งกล้องบริเวณกํีกกลางของกระเจนบังลมหน้า ใกล้กระเจนมองหลัง เพื่อให้ได้ภาพที่ดีที่สุด
3. ดึงแผ่นพลาสติกใส หรือแผ่นปิดสติกเกอร์ออกจากขายีดกล้อง และติดตั้งกล้องบนกระเจนบังลมหน้าให้แน่น
4. หมุนปุ่มล็อกขายีดกล้องทวนเข็มนาฬิกาเพื่อคลาย แล้วปรับต่ำหน่งของกล้อง



5. เมื่อได้ต่ำหน่งของกล้องที่ต้องการแล้ว หมุนปุ่มล็อกตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดกล้องให้แน่น



#### 4-4 การต่อสายไฟ

**ข้อควรระวัง:** ใส่การดูน่วยความจำลงในกล้อง ก่อนต่อสายไฟจากกล้องเข้ากับช่องที่เสียบที่จุดบุหรี่

1. เสียบปลายด้านเล็กของสายไฟเข้าที่ช่องต่อ USB ของกล้อง



**2. เสียบปลายอีกด้านของสายไฟเข้าช่องที่จุดบุหรี่**



**3. หลังจากติดเครื่องยนต์ กล้องไดรฟ์จะทำงานและเริ่มต้นบันทึกภาพโดยอัตโนมัติ**

**4. หลังจากดับเครื่องยนต์ กล้องไดรฟ์จะจัดเก็บภาพที่ทำการบันทึกอยู่ และปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ  
หมายเหตุ:**

1. ในรถบางคัน หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ช่องเสียบที่จุดบุหรี่ยังคงจ่ายไฟ กรณีเช่นนี้ ให้ดึงปลั๊กของตัวกล้องไดรฟ์ออกจากเม็ดดับเครื่อง เพื่อลดการใช้ไฟฟ้าที่ไม่จำเป็น และป้องกันปัญหาที่อาจคาดไม่ถึง
2. หลังจากดับเครื่องยนต์ การบันทึกภาพต่ออีกเป็นระยะเวลานานอาจทำให้แบตเตอรี่หมด

## 4-5 ปุ่มควบคุมการทำงาน



โหมด	A	B	C	D
การบันทึกภาพ				
การเรียกดู/ การตั้งค่า				
การเล่นภาพวิดีโอ				
ดูภาพนิ่ง				

1. กดปุ่ม ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิด/ปิด กล้องไดรฟ์โปรดได้ในทุกโหมด

2. กดปุ่ม ค้างไว้ เพื่อเปิด/ปิดไมโครโฟน

3. กดปุ่ม ค้างไว้ เพื่อเข้าสู่เมนูวิดีโอ Time-Lapse

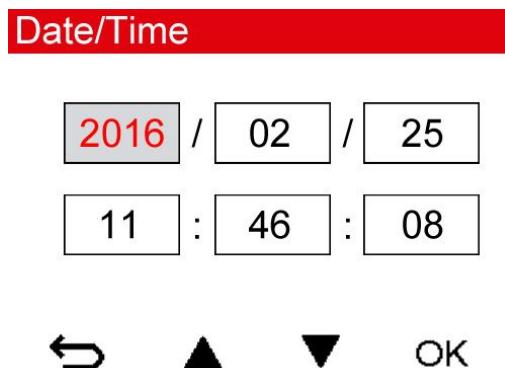
## 4-6 ตารางแสดงการทำงานของไฟ LED

การทำงานของไฟ LED	หมายถึง
ไฟสีแดงติดตลอด	พร้อมทำงาน
ไฟสีแดงกระพริบ	กำลังบันทึกภาพ
ไฟสีฟ้ากระพริบ	เปิด Wi-Fi

#### 4-7 การตั้งวันที่และเวลา

เพื่อตั้งวันที่และเวลาให้ถูกต้อง

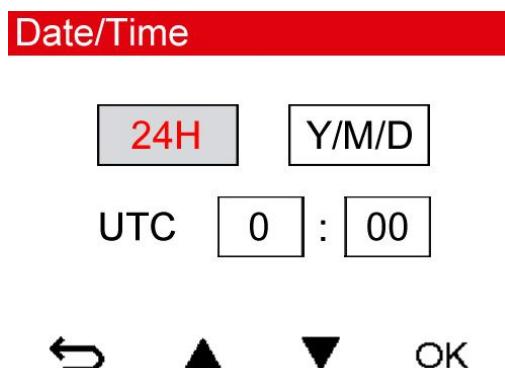
1. กดปุ่ม “ตั้งค่า” ⌂ ในขณะบันทึกภาพ
2. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือก Date/ Time Settings, แล้วกดปุ่ม OK



3. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อปรับค่าต่างๆ แล้วกดปุ่ม OK เพื่อย้ายไปปรับค่าอื่น
4. ทําขั้นตอนที่ 3 จนกระทั่งการตั้งวันที่และเวลาเสร็จสมบูรณ์

#### 4-8 การตั้งเขตแบ่งเวลา UTC

1. กดปุ่ม “ตั้งค่า” ⌂ ในขณะบันทึกภาพ
2. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือก Date/ Time Settings, แล้วกดปุ่ม OK
3. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือก UTC แล้วกดปุ่ม OK



4. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อปรับค่าต่างๆ แล้วกดปุ่ม OK

## 5. การบันทึกภาพ

### วิดีโอ

#### 5-1 จอบันทึกภาพ

1. ไฟแสดงขณะบันทึกภาพ
2. ความละเอียดของภาพ
3. ไฟแสดงการทำงานของ Wi-Fi
4. ไฟแสดงการทำงานของไมโครโฟน
5. ไฟแสดงระดับไฟของแบตเตอรี่
6. เวลา



หลังจากติดเครื่องยนต์ กล้องไดรฟ์จะทำงานและเริ่มต้นบันทึกภาพโดยอัตโนมัติ โดยปกติ ไฟวิดีโอละจุกจัดเก็บทุกๆ 3 นาที หากคุณต้องการปรับความยาวของไฟล์ กรุณาศึกษาวิธีการในหัวข้อ “การตั้งค่า” ในคู่มือฉบับนี้



หลังจากดับเครื่องยนต์ กล้องไดรฟ์จะจัดเก็บภาพที่ทำการบันทึกอยู่และปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ

**หมายเหตุ:** ในรถบางคัน หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ช่องเสียงที่จุดบุหรี่ยังคงจ่ายไฟ กรณีเช่นนี้ ให้ดึงปลั๊กของตัวกล้องไดรฟ์ออกจากเมื่อดับเครื่อง เพื่อลดการใช้ไฟฟ้าที่ไม่จำเป็น และป้องกันปัญหาที่อาจคาดไม่ถึง

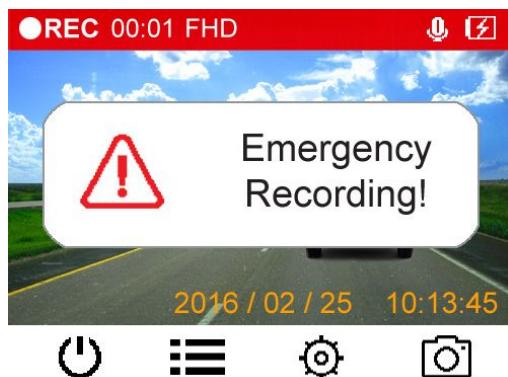
#### 5-2 การบันทึกภาพขณะเกิดเหตุฉุกเฉิน

ในขณะบันทึกภาพ หากต้องการเก็บไฟล์ภาพไว้ในโหมดฉุกเฉิน สามารถทำได้โดยกดปุ่มฉุกเฉินที่อยู่บนด้านซ้ายของกล้อง เพื่อทำการบันทึกภาพด้วยตนเอง



กล้องไดรฟ์โปรสามารถเก็บส่องข้อมูลในโหมดฉุกเฉินได้ถึง 30% ของความจุของการ์ดหน่วยความจำที่ใช้ไฟล์วิดีโอที่ถูกบันทึกในโหมดฉุกเฉินจะถูกป้องกันไม่ให้ถูกเขียนทับ

**การบันทึกเหตุการณ์ด้วยตนเอง** สามารถทำได้โดย กดปุ่มฉุกเฉินที่อยู่บนด้านข้างของกล้อง เพื่อทำการบันทึกภาพในโหมดฉุกเฉิน ภาพสัญลักษณ์จะปรากฏขึ้นบนหน้าจอเพื่อแสดงการทำงาน



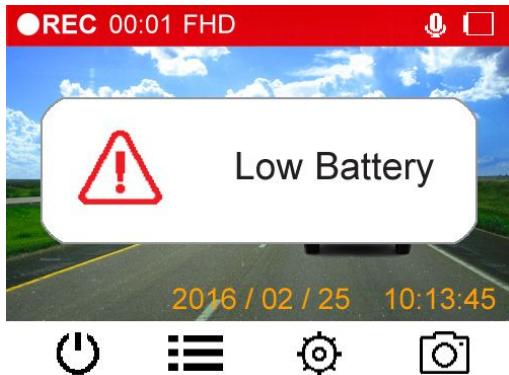
**การบันทึกเหตุการณ์ด้วย G-Sensor** ขณะทำการบันทึกภาพ หากกล้องไดรฟ์ตรวจสอบการชนหรือกระแทก โหมดฉุกเฉินจะทำงานโดยอัตโนมัติ

- หาก G-Sensor ถูกตั้งค่าไว้ที่ “High” แม้แต่การกระเทือนเล็กน้อย ก็อาจทำให้โหมดฉุกเฉินทำงานได้
  - หาก G-Sensor ถูกตั้งค่าไว้ที่ “Low” การกระเทือนที่มากจริงๆ จึงจะทำให้โหมดฉุกเฉินทำงาน
- ความไวของ G-Senser สามารถปรับตั้งค่าหรือปิดการทำงานได้ในเมนู Settings หรือ “ตั้งค่า”

**หมายเหตุ:** ไฟสีเงินในโหมดฉุกเฉินแรกสุดจะถูกเขียนทับด้วยไฟสีล่าสุด

### ระดับไฟแบบเตอร์ต่า

กรุณาชาร์จกล้องไดรฟ์โปรทันทีที่ภาพสัญลักษณ์ Low Battery ปรากฏบนหน้าจอ เพื่อหลีกเลี่ยงความผิดพลาดที่อาจเกิดขึ้นกับเวลาของเครื่อง และกรุณาหลีกเลี่ยงการใช้แบบเตอร์ต่าของกล้องเพื่อบันทึกภาพโดยตรง

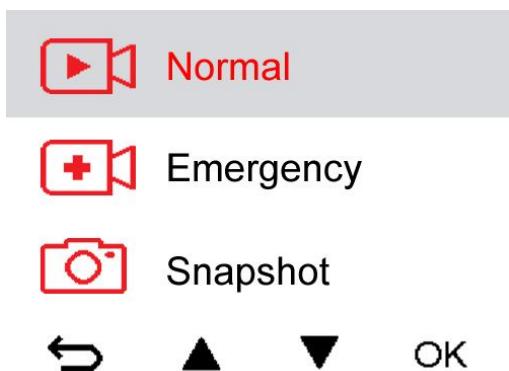


หมายเหตุ: กรุณาชาร์จไฟกล้องไดรฟ์โปรด ให้เต็มก่อนการใช้งาน

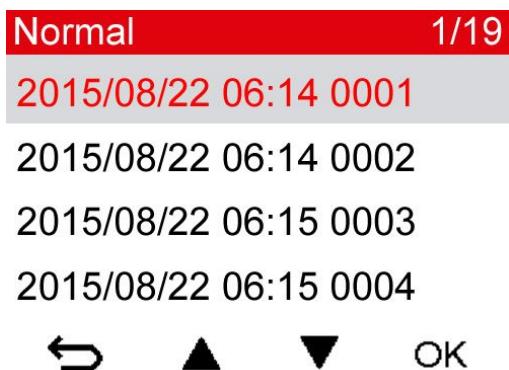
## 6. การเรียกดูภาพและการเล่นวิดีโอ

### 6-1 การเล่นวิดีโอ / การเรียกดูไฟล์ภาพ

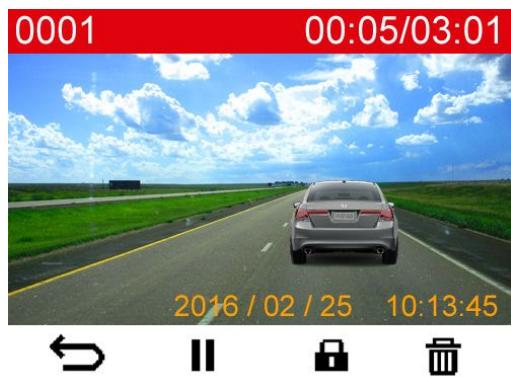
1. กดปุ่ม “เรียกดูไฟล์” ในขณะบันทึกภาพ ≡
2. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือก Normal, Emergency หรือ Snapshot และกดปุ่ม OK



3. ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือกไฟล์วิดีโอที่ต้องการ และกดปุ่ม OK



4. กดปุ่ม ▶ เพื่อหยุด กดปุ่ม ▶ เพื่อเล่นต่อ



5. กดปุ่ม เพื่อกลับไปยังรายชื่อไฟล์วิดีโอ

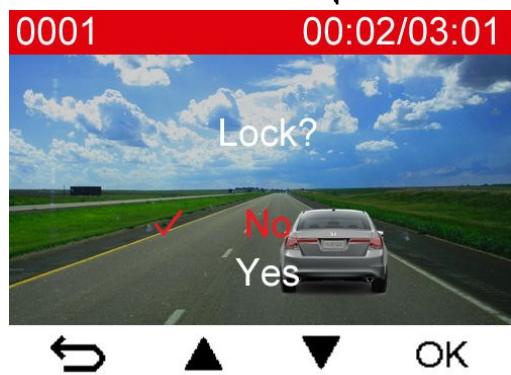
## 6-2 การลบภาพวิดีโอ

- ขณะเล่นไฟล์วิดีโอ กดปุ่ม แล้วข้อความ “Delete?” จะปรากฏขึ้น
- ใช้ปุ่ม / เพื่อเลือก “Yes” และกดปุ่ม เพื่อลบไฟล์



## 6-3 การป้องกันไฟล์วิดีโอนั้นไม่ให้ถูกลบ

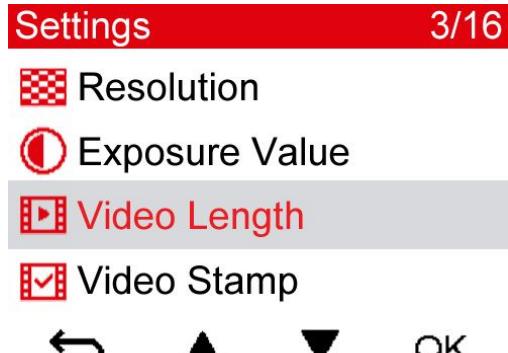
- ขณะเล่นไฟล์วิดีโอด้วยไฟล์เดอร์ Normal กดปุ่ม ข้อความ “Lock?” จะปรากฏขึ้น
- ใช้ปุ่ม / เพื่อเลือก “Yes” และกดปุ่ม เพื่อป้องกันไฟล์นั้นไม่ให้ถูกลบ



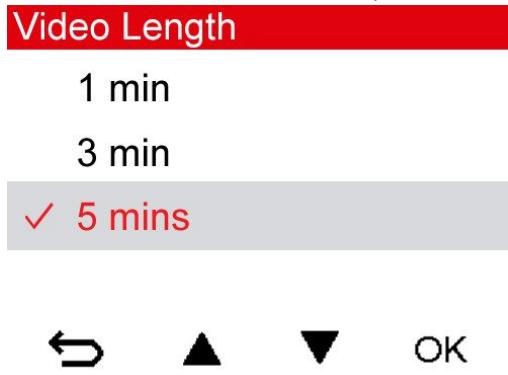
## 7. การตั้งค่า

ในเมนูการตั้งค่า คุณสามารถปรับค่าของ ความละเอียดของภาพ เวลาในการบันทึกภาพ และความไวของ G-Sensor คุณยังสามารถตั้งวันที่และเวลา เปลี่ยนภาษา ฟอร์แมทการ์ดหน่วยความจำและอัพเกรดเฟิร์มแวร์

- กดปุ่ม “ตั้งค่า” หรือ Settings ⌂ เพื่อปรับค่าต่างๆ ของกล้องไดรฟ์โปรด ในขณะบันทึกภาพ



- ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือกหัวข้อที่ต้องการ แล้วกดปุ่ม OK



- ใช้ปุ่ม ▲ / ▼ เพื่อเลือกการตั้งค่าที่ต้องการ แล้วกดปุ่ม OK

- กดปุ่ม ⌂ เพื่อกลับไปยังเมนู “การตั้งค่า” หรือ Settings

หัวข้อมenu

 **Resolution:** ตั้งค่าความละเอียดของภาพ/คุณภาพของภาพวิดีโอที่ต้องการบันทึก  
เลือกระหว่าง: 1080P (FHD) / 720P (HD)

 **Exposure Value:** ปรับขนาดของรูรับแสงเพื่อเพิ่มความสว่างหรือมืดของภาพ  
เลือกระหว่าง: +2.0 / +1.5 / +1.0 / +0.5 / 0 / -0.5 / -1.0 / -1.5 / -2.0

 **Video Length:** ตั้งความยาวของไฟล์วิดีโอที่ต้องการบันทึก  
เลือกระหว่าง: 1 นาที / 3 นาที / 5 นาที



**Video Stamp:** แสดงวันที่และเวลา บนวิดีโอที่ถูกบันทึกภาพ  
เลือกระหว่าง: Disable (ไม่แสดง) / Enable (แสดง)



**Microphone:** เปิด/ปิด ไมโครโฟนในขณะบันทึกภาพวิดีโอ  
เลือกระหว่าง: Disable (ปิด) / Enable (เปิด)



**Volume:** ตั้งระดับความดังของลำโพง  
เลือกระหว่าง: 0 ~7 (คุณสามารถเลือก 0 เพื่อปิดลำโพง)



**Light Frequency:** เลือกความถี่ที่เหมาะสมเพื่อหลีกเลี่ยงการเต้นของภาพจากแสงไฟถนนและป้ายโฆษณา  
เลือกระหว่าง: 50Hz / 60Hz



**Time-Lapse Video:** ตั้งช่วงเวลาที่ต้องการบันทึกภาพแบบวิดีโอ Time-Lapse โหมดวิดีโอ Time-lapse สามารถถูกเปิดใช้งานด้วยตนเอง เมื่อเปิดแล้ว กล้องจะบันทึกโหมดนี้ แทนการบันทึกภาพแบบปกติ

เลือกระหว่าง: Disable (ไม่ใช้งาน) / ถ่าย 1 ภาพทุก 1 วินาที / ถ่าย 1 ภาพทุก 2 วินาที / ถ่าย 1 ภาพทุก 4 วินาที

หมายเหตุ: เพื่อป้องกันไม่ให้แบตเตอรี่อยู่ติดไฟ กล้องไดรฟ์โปรดจะปิดเองโดยอัตโนมัติ หลังจากบันทึกภาพในโหมดวิดีโอ Time-Lapse เป็นเวลาติดต่อกันนานกว่า 48 ชั่วโมง



**G-Sensor:** ปรับค่าความไวของ G-Sensor

เลือกระหว่าง: Disable (ไม่ใช้) / Low (ต่ำ) / Medium (ปานกลาง) / High (สูง)



**Delay Power Off:** ตั้งค่าให้กล้องไดรฟ์ปิด หลังจากเวลาปิดเครื่อง

เลือกระหว่าง: Disable (ไม่เปิดใช้) / 10 วินาที / 30 วินาที



**Auto Display Off:** ตั้งระยะเวลาสั่งรับปิดจอภาพอัตโนมัติ หลังจากเริ่มต้นบันทึกภาพ

เลือกระหว่าง: Never (ไม่ปิด) / After 1 min (หลังจาก 1 นาที) / After 3 mins (หลังจาก 3 นาที)

หมายเหตุ: Auto Display Off (พักหน้าจออัตโนมัติ) จะไม่ทำงาน เมื่อเปิดใช้งานระบบเตือน Headlight Reminder (เตือนเปิดไฟหน้า) หรือ Driver Fatigue Alert (เตือนให้จอดพัก)



**Headlight Reminder (เตือนเปิดไฟหน้า):** เมื่อกล้องไดรฟ์ปิด ตรวจสอบสภาวะที่มีแสงน้อย สัญญาณเตือนให้เปิดไฟหน้าจะปรากฏขึ้น

เลือกระหว่าง: Enable (เปิดใช้) / Disable (ไม่เปิดใช้)



**Driver Fatigue Alert (เตือนให้จอดพัก):** เตือนให้ผู้ขับขี่ทราบถึงความจเมื่นที่จะต้องจอดพัก หลังจากขับรถมาเป็นระยะเวลาตามที่ผู้ขับขี่กำหนดไว้

เลือกระหว่าง: Disable (ไม่เปิดใช้) / 1 ชั่วโมง / 2 ชั่วโมง / 3 ชั่วโมง / 4 ชั่วโมง



Date/Time Settings: ตั้งวันที่, เวลาปัจจุบัน และเขตแบ่งเวลา



Language: ตั้งภาษาของเมนูที่แสดงบนหน้าจอ

เลือกระหว่าง: English / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / Deutsch / Español / Français / Italiano / Русский / Português / Ελληνικά / Türkçe / 한국어



Format: ฟอร์แมตการ์ดหน่วยความจำmicroSD

เลือกระหว่าง: No (ไม่ใช่) / Yes (ใช่)



คำเตือน: การฟอร์แมตจะลบข้อมูลทั้งหมดที่อยู่ในการ์ด



Firmware Upgrade: เพื่อที่ให้กล่องไดรฟ์โปร มีเฟิร์มแวร์เวอร์ชันล่าสุดโดยดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ของทรานส์เซนด์ <http://www.transcend-info.com/Support/service>.

1. หลังจากดาวน์โหลดเฟิร์มแวร์จากเว็บไซต์ของทรานส์เซนด์ ขยายข้อมูลแล้วนำไปเก็บไว้ในโฟลเดอร์ "SYSTEM" ในการ์ดหน่วยความจำ

名稱	修改日期
N-VIDEO	2013/11/18 下午 01...
P-VIDEO	2013/11/18 下午 01...
SYSTEM	2013/11/18 下午 01...

2. เสียบการ์ดหน่วยความจำmicroSD ที่มีเฟิร์มแวร์ล่าสุดเข้าในกล่อง
3. เลือก Firmware Upgrade จากเมนู Settings และกด OK เพื่อเริ่มต้นตรวจสอบเฟิร์มแวร์ กล่องไดรฟ์จะหาไฟล์เฟิร์มแวร์ล่าสุดโดยอัตโนมัติ

Settings 16/16

Information

Format Card

Restore Defaults

[↑] Upgrade Firmware



OK

## Upgrade Firmware

Upgrade firmware?

✓ Cancel

Confirm

◀ ▲ ▼ OK

คํเตือน: ห้ามถอดสายไฟหรือการ์ดหน่วยความจำmicroSD ในขณะทำการอัพเกรดเฟิร์มแวร์



หากกล้องไทรฟ็อกซ์ไม่สามารถเปิดได้เนื่องจากข้อผิดพลาดของเฟิร์มแวร์ กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของทรานส์เซนด์



Restore Defaults: ตั้งค่าต่างๆ ให้กลับไปเป็นค่าที่ตั้งมาจากการโรงงาน

เลือกระหว่าง: No (ไม่ใช่) / Yes (ใช่)



Information: แสดงเวอร์ชันเฟิร์มแวร์ของกล้อง, ความจุของการ์ดและที่ว่างที่เหลือ

## 8. การใช้แอพ DrivePro

พัฒนาขึ้นมาโดยเฉพาะสำหรับเครื่องที่ใช้โปรแกรม iOS และโปรแกรมแอนดรอยด์ โปรแกรมนี้ดาวน์โหลดฟรีและทำให้คุณสามารถดูภาพขณะที่ทำการบันทึก ควบคุมการทำงานของกล้องและเล่นวิดีโอได้โดยตรงจากสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ตผ่าน Wi-Fi

### 8-1 การดาวน์โหลดและการติดตั้งแอพ

- ค้นหาแอพ “DrivePro” บน App Store หรือ Google Play



- ดาวน์โหลดและติดตั้งแอพ DrivePro

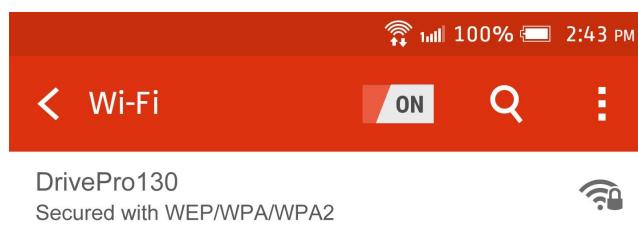
ทันทีที่การติดตั้งสมบูรณ์ แอพจะถูกแสดงบนหน้าหลักบนสมาร์ทโฟนของคุณ ก่อนการใช้แอพ กรุณาอ้างถึงคู่มือนี้ของแอพ DrivePro

### 8-2 การเชื่อมต่อกับแอพ DrivePro

- ขณะบันทึกภาพ กดปุ่ม เพื่อเปิด Wi-Fi



- เมื่อภาพสัญลักษณ์ ปรากฏบริเวณด้านบนของจอ คุณสามารถเชื่อมต่อสมาร์ทโฟนของคุณกับกล้องไดรฟ์โปร
- หลังจากเปิด Wi-Fi กรุณารออย 2-3 วินาที เพื่อให้เครือข่ายปรากฏ
- แตะ Settings และแตะ Wi-Fi บนสมาร์ทโฟนของคุณ
- เลือกเครือข่าย Wi-Fi: DrivePro130 (รหัสผ่านคือ 12345678)



- แตะภาพสัญลักษณ์ DrivePro130 บนหน้าหลักของสมาร์ทโฟน เพื่อใช้แอพ



## 7. ภาพด้านบนจะปรากฏ เมื่อคุณเข้ามายังหน้าจอหลักของ DrivePro เรียบร้อยแล้ว

หมายเหตุ: หากต้องการเปลี่ยนชื่อเครือข่ายของ Wi-Fi และรหัสผ่านใหม่ ไปที่ Settings ในแอป DrivePro

## 9. โปรแกรม DrivePro Toolbox

โปรแกรม DrivePro™ Toolbox สำหรับโปรแกรม Windows มีอินเตอร์เฟซที่ใช้งานง่าย ซึ่งทำให้คุณสามารถเลือกเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้บนกล้องไดรฟ์โปร โดยไม่จำเป็นต้องติดตั้งโปรแกรมเพิ่มเติม

- ดาวน์โหลดไฟล์สำหรับติดตั้งโปรแกรมจาก [www.transcend-info.com/downloads](http://www.transcend-info.com/downloads)
- ติดตั้งโปรแกรม DrivePro™ Toolbox บนคอมพิวเตอร์

คุณสมบัติที่สำคัญได้แก่:

- การเรียงลำดับไฟล์วิดีโอ

เรียงลำดับไฟล์วิดีโอได้ง่ายๆ ไม่ว่าจะเป็นด้วยชื่อไฟล์, วันที่บันทึกภาพ หรือกลุ่ม

- การเล่นวิดีโอด้วยรูปแบบใหม่

เข้ามายังหน้าจอหลักของ DrivePro กับคอมพิวเตอร์ หรือใช้ตัวอ่านการ์ดหน่วยความจำหรือตัวแปลงขนาดการ์ด เพื่อเล่นไฟล์วิดีโอด้วยโปรแกรม Windows บนคอมพิวเตอร์

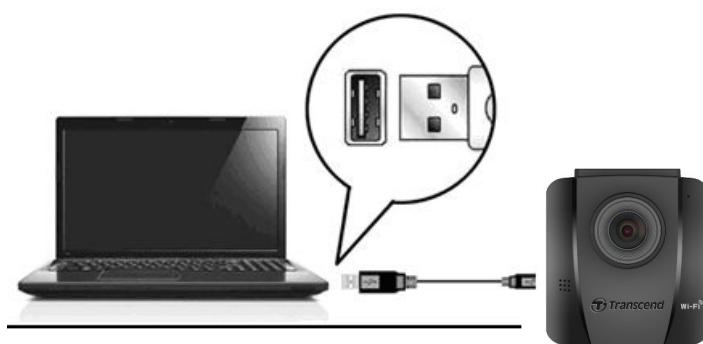
## 10. การย้ายไฟล์ไปยังคอมพิวเตอร์

เพื่อโอนย้ายไฟล์ระหว่างการ์ดหน่วยความจำของกล้องไดรฟ์ໂປຣและคอมพิวเตอร์:

วิธีที่ 1: นำการ์ดหน่วยความจำmicroSD ออกจากกล้องไดรฟ์ໂປຣ และเสียบเข้าไปในตัวอ่านการ์ดหน่วยจำเพื่อโอนย้ายไฟล์ไปยังคอมพิวเตอร์

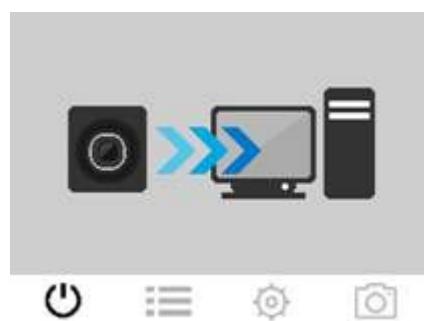
วิธีที่ 2:

1. ใส่การ์ดหน่วยความจำmicroSD ลงในกล้องไดรฟ์ໂປຣ
2. เสียบปลายด้านเล็กของสาย USB เข้าที่ช่องต่อ USB ที่อยู่ทางด้านขวาของกล้อง
3. เสียบปลายอีกด้านของสาย USB เข้าที่ช่อง USB บนคอมพิวเตอร์



ภายในกล่องของกล้อง DrivePro 130 ไม่มีสาย USB มาด้วย

กล้องไดรฟ์ໂປຣจะแสดงภาพนีบันจومเมื่อเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์



### ■ Windows 7, 8, 8.1 และ 10

ไม่จำเป็นต้องติดตั้งไดรฟ์เวอร์สหรับการเชื่อมต่อกล้องไดรฟ์ໂປຣ กับคอมพิวเตอร์ โปรแกรม Windows มีไดรฟ์เวอร์ในตัว ที่รองรับกล้องไดรฟ์ໂປຣ เมื่อการเชื่อมต่อเสร็จสมบูรณ์ ไดรฟ์ Removable Disk ของกล้องไดรฟ์ໂປຣที่มีอักษรตัวใหม่จะปรากฏขึ้นอัตโนมัติใน My Computer และภาพสัญลักษณ์ Removable Hardware จะปรากฏใน Windows System Tray

Name	Type	Total Size	Free Space
Hard Disk Drives (2)			
Local Disk (C:)	Local Disk	976 GB	237 GB
Local Disk (D:)	Local Disk	886 GB	3.19 GB
Devices with Removable Storage (1)			
Removable Disk (E:)	Removable Disk		

\*หมายเหตุ: (I:) เป็นแค่ตัวอย่างอักษรของไดรฟ์ใน “My Computer” ซึ่งอาจแตกต่างกัน

กล่องไดรฟ์ป์ของคุณ พร้อมแล้วสำหรับการโอนย้ายข้อมูล ซึ่งจะทำงานลักษณะเดียวกับ external hard drive เพื่อย้ายไฟล์วิดีโอ เพียงเลือกไฟล์จากโฟลเดอร์ที่ต้องการจากกล่องไดรฟ์ป์ แล้วคัดลอกไปยังคอมพิวเตอร์

### วิธีการถอนกล่องไดรฟ์ป์ออกจากคอมพิวเตอร์ที่ใช้ Windows:

- คลิกหนึ่งครั้งที่ภาพสัญลักษณ์ Removable Hardware ใน system tray
- หน้าต่าง Safely Remove Hardware จะปรากฏขึ้น คลิกเพื่อทำงานต่อ
- ข้อความ “The ‘USB Mass Storage Device’ device can now be safely removed from the computer.” จะปรากฏขึ้น คุณสามารถถอนกล่องไดรฟ์ป์ออกจากช่อง USB หลังจากเห็นข้อความนี้



### ■ Mac® OS X 10.8.2 หรือใหม่กว่า

ไม่จำเป็นต้องใช้ไดรฟ์เวอร์ คุณสามารถเสียบกล่องไดรฟ์ป์เข้าในช่องเสียบ USB ได้ทันที คอมพิวเตอร์ของคุณจะตรวจสอบกล่องโดยอัตโนมัติ



### วิธีถอนกล่องไดรฟ์ป์ออกจากคอมพิวเตอร์ที่ใช้ Mac OS:

คลิก-ลาก-วาง ภาพสัญลักษณ์รูปดิสก์ที่เกี่ยวกับกล่องไดรฟ์ป์ไปยัง ถังขยะ แล้วถอนสายกล่องไดรฟ์ป์จากช่อง USB

- 
- ค่าต์อัน: เพื่อป้องกันไม่ให้ข้อมูลสูญหาย กรุณาปฏิบัติตามวิธีการถอนกล่องไดรฟ์โปรจากคอมพิวเตอร์อย่างเคร่งครัด
  - กล้องไดรฟ์โปร เมื่อเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ สามารถใช้โอนย้ายไฟล์ได้เท่านั้น พังก์ชันอื่นๆ จะไม่สามารถใช้งานได้ กรุณาถอนกล้องออกจากคอมพิวเตอร์เพื่อใช้งานได้ตามปกติ
  - ห้ามใช้พังก์ชัน “format” หรือ “initialize disk” เด็ดขาด ในขณะที่กล้องไดรฟ์โปรถูกเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ ถึงแม้ว่าคอมพิวเตอร์จะแนะนำให้ทำเช่นนั้น

## 11. การแก้ไขข้อขัดข้อง

หากปัญหาเกิดขึ้นกับกล้องไดรฟ์ໂປຣ กรุณาตรวจสอบค่านะนทีอยู่ด้านล่าง ก่อนส่งกล้องไดรฟ์ໂປຣไปซ่อม หากคุณไม่พบวิธีแก้ปัญหา กรุณาติดต่อร้านค้า ศูนย์บริการ หรือตัวแทนจำหน่ายทรานສเซนด์ เพื่อขอความช่วยเหลือ คุณยังสามารถเข้าเว็บไซต์ของทรานສเซนด์ เพื่อดูคุณภาพที่พบบ่อยและบริการช่วยเหลือทางเทคนิค ในกรณีมีปัญหาที่ตัวเครื่อง กรุณาศึกษาข้อมูลจากคู่มือการใช้งานกล้องไดรฟ์ໂປຣ

### **■ ระบบปฏิบัติการของคอมพิวเตอร์ ไม่สามารถเห็นกล้องไดรฟ์ໂປຣได้**

กรุณาตรวจสอบต่อไปนี้:

1. กล้องไดรฟ์ໂປຣเชื่อมต่อกับสาย USB แน่นหรือเปล่า? ถ้าไม่ ถอนออกแล้วเสียบใหม่อีกครั้ง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปลายหัวส่องด้านของสาย USB เชื่อมต่อแบบที่แสดงในคู่มือการใช้
2. กล้องไดรฟ์ໂປຣเชื่อมต่อกับคีย์บอร์ดของคอมพิวเตอร์แม็คหรือเปล่า? ถ้าใช่ ถอนออกแล้วย้ายไปเสียบบนช่อง USB ที่ว่างอยู่ บนเครื่องคอมพิวเตอร์แม็คโดยตรง
3. ช่อง USB ทำงานหรือเปล่า? ถ้าไม่ กรุณาศึกษาคู่มือการใช้คอมพิวเตอร์(หรือแผงวงจรหลัก) เพื่อแก้ไขให้ทำงาน

### **■ ปุ่มต่างๆ ของกล้องไดรฟ์ໂປຣไม่ทำงาน**

ลองทดสอบสายไฟออกจากกล้องไดรฟ์ໂປຣ และเสียบกลับเข้าไปใหม่อีกครั้ง

### **■ กล้องไดรฟ์ໂປຣไม่สามารถเล่นไฟล์วิดีโอที่เก็บไว้ในการ์ดหน่วยความจำได้**

ไฟล์วิดีโอที่ถูกแก้ไขอาจไม่สามารถเล่นได้บนกล้องไดรฟ์ໂປຣ

### **■ ไม่มีอะไรเกิดขึ้นเมื่อกดปุ่ม “บันทึกภาพในโหมดฉุกเฉิน”**

ปุ่ม “บันทึกภาพในโหมดฉุกเฉิน” ทำงานได้เฉพาะขณะที่กล้องกำลังบันทึกภาพเท่านั้น

## 12. ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

ค่านะนี้เพื่อความปลอดภัยและการใช้งานเหล่านี้ สศัญญากรุณาปฏิบัติตามอย่างระมัดระวัง เพื่อความปลอดภัยของตัวคุณเอง และเพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับกล้องไดรฟ์โปร

### ■ วิธีการใช้ท้าไป

- สหรับใช้ภายในรถเท่านั้น
- เพื่อความปลอดภัย อย่าปรับกล้องหรือใช้แอพ DrivePro ขณะขับรถ
- หลีกเลี่ยงการวางแผนที่มีอุณหภูมิสูง
- หลีกเลี่ยงไม่ให้น้ำหรือของเหลวอื่นๆ โดนกล้องและอุปกรณ์ต่างๆ ของกล้อง
- ห้ามใช้กล้องในบริเวณที่มีสนามแม่เหล็กแรงดึงดูดหรือที่มีการสั่นสะเทือนมาก
- ใช้เฉพาะสายไฟสหรับต่อช่องเสียงที่จุดบุหรี่ที่มากับกล้องไดรฟ์โปรเท่านั้น สายไฟอื่นอาจไม่สามารถทำงานกับกล้องไดรฟ์โปรได้
- ในรถบางคัน หลังจากดับเครื่องยนต์แล้ว ช่องเสียงที่จุดบุหรี่ยังคงจ่ายไฟ กรณีเช่นนี้ให้ตึงปลั๊กของตัวกล้องไดรฟ์โปรออกเมื่อดับเครื่อง เพื่อลดการใช้ไฟฟ้าที่ไม่จำเป็นและป้องกันปัญหาที่อาจคาดไม่ถึง

### ■ ตำแหน่งสหรับติดตั้งกล้อง

- อย่าติดตั้งกล้องไดรฟ์โปร บนบังหันนิวส์สิยในการขับรถ หรือขัดขวางตำแหน่งการทำงานของกลุ่มนิรภัย
- ติดตั้งกล้องไดรฟ์โปร ในตำแหน่งที่ที่ปิดน็อกทำงานถึง เพื่อความชัดเจนของภาพขณะนั่น



**คำเตือน:** ถอดกล้องไดรฟ์โปรจากบริเวณที่ติดตั้งอย่างระมัดระวัง หากติดตั้งลงบนพื้นรถ แสง เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับฟิล์ม

### ■ การส่องข้อมูล

- ทราบส่วนใดไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือสูญหายของข้อมูลในระหว่างการทำงาน เราขอแนะนำให้คุณทำการส่องข้อมูลจากการดูหน่วยความจำของคุณไปยังคอมพิวเตอร์หรือที่เก็บข้อมูลอื่น
- เพื่อให้แน่ใจว่าการโอนย้ายข้อมูลจากกล้องไดรฟ์โปรไปยังคอมพิวเตอร์ผ่านช่อง USB 2.0 ด้วยความเร็วสูงตามอัตราที่กำหนด กรุณาตรวจสอบว่าคอมพิวเตอร์ของคุณ ติดตั้งโปรแกรมไดรฟ์เวอร์ USB ที่ถูกต้องหรือไม่ หากคุณไม่ทราบวิธีการตรวจสอบ กรุณาศึกษาข้อมูลการใช้งานของคอมพิวเตอร์หรือแพงวิ่งจาระลักษณะของข้อมูลไดรฟ์เวอร์ USB

## **13. รายละเอียดของกล้อง**

<b>จอภาพ:</b>	จอภาพสี LCD ขนาด 2.4 นิ้ว
<b>ล็อพท์/ไมโครโฟน:</b>	1.0 วัตต์ / 0.5 มิลลิแอมป์ (ในตัว)
<b>อินเตอร์เฟซเชื่อมต่อ:</b>	USB 2.0
<b>ความจุ:</b>	การ์ดหน่วยความจำmicroSD ชนิด MLC ขนาด 8GB-128GB (Class 10 ขึ้นไป)
<b>บุมควบคุม:</b>	4 บุมควบคุมการทำงาน 1 บุมบันทึกภาพฉุกเฉิน 1 บุมรีเซ็ต
<b>ขนาด:</b>	70.2 มม. (ยาว) × 63.1 มม. (กว้าง) × 32.5 มม. (สูง)
<b>น้ำหนัก:</b>	71 กรัม
<b>แหล่งจ่ายไฟ (ในรถยนต์):</b>	กระแสไฟเข้า DC 12~24 โวลต์ กระแสไฟออก DC 5 โวลต์ / 1 แอมป์
<b>อุณหภูมิที่ทำงานได้:</b>	-20 ถึง 65 องศาเซลเซียส
<b>รูปแบบวิดีโอ:</b>	H.264 (MOV: up to 1920x1080, 30 เฟรมต่อวินาที)
<b>เลนส์:</b>	F/2.0, มุมมองกว้าง 130 องศา
<b>ความละเอียดของภาพ/ เฟรมเรท:</b>	Full HD (1920 x 1080) 30 เฟรมต่อวินาที HD (1280 x 720) 30 เฟรมต่อวินาที
<b>ระบบดาวเทียมนำทาง:</b>	GPS หรือ Glonass
<b>Wi-Fi:</b>	802.11b/g/n
<b>รับรองโดย:</b>	CE, FCC, NCC, BSMI
<b>การรับประกัน:</b>	2 ปี

---

**หมายเหตุ:**

1. เราชอแนะนำให้ใช้การ์ดหน่วยความจำชนิด MLC เพื่อประสิทธิภาพในการบันทึกภาพที่ดีที่สุด เพราะกล้องบันทึกภาพติดรถยนต์ ต้องใช้การอ่านและเขียนไฟล์เป็นเวลา นาน การใช้การ์ดหน่วยความจำชนิด TLC กับกล้องบันทึกภาพติดรถยนต์อาจทำให้กล้องทำงานได้ไม่เสถียร
  2. นอกจากการ์ดหน่วยความจำที่มาพร้อมกับกล้อง เราชอแนะนำการ์ดหน่วยความจำ High Endurance microSD ของ ทรานส์เซนด์ เพื่อเป็นตัวเลือกให้ได้รับประสิทธิภาพการบันทึกภาพที่เสถียรที่สุด กรุณาดูรายการการ์ดหน่วยความจำ microSD ที่แนะนำด้านล่าง
    - 16/32GB High Endurance microSDHC (TS16G/32GUSDHC10V)
    - 64GB High Endurance microSDXC (TS64GUSDXC10V)
-

## 14. การนำกลับมาใช้อีกและการปกป้องสิ่งแวดล้อม



การนำกลับมาใช้อีกทรอนิกส์ที่เสียแล้วกลับมาใช้อีก: ผลิตภัณฑ์ของคุณถูกออกแบบและผลิตด้วยวัสดุและส่วนประกอบคุณภาพสูง ซึ่งสามารถกลับมาใช้ได้อีก เมื่อคุณเห็นรูปถังขยะพร้อมเครื่องหมายกากรบทติดอยู่กับผลิตภัณฑ์ นั่นหมายความว่า ผลิตภัณฑ์นั้นถูกครอบคลุมด้วย European Directive 2002/96/EC:

ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์ของคุณรวมไปกับขยะอื่นๆ ในบ้าน กรณารศึกษาภูเก็ตเกี่ยวกับการแยกขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ การกำจัดผลิตภัณฑ์เก่าของคุณที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์



การกำจัดแบบเตอร์: ผลิตภัณฑ์ของคุณมีแบบเตอร์ที่ชาร์จไฟใหม่ได้หลายครั้งในตัว ซึ่งครอบคลุมด้วย European Directive 2006/66/EC ซึ่งไม่สามารถถูกกำจัดรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้านได้ กรณารศึกษาภูเก็ตเกี่ยวกับการแยกทิ้งแบบเตอร์ การกำจัดแบบเตอร์ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ สหัṣṣพลิตภัณฑ์ที่มีแบบเตอร์ในตัวซึ่งไม่สามารถถอดเปลี่ยนได้ การถอดหรือความพยายามที่จะถอดแบบเตอร์จะทำให้ผลิตภัณฑ์หมดการรับประทาน แบบเตอร์จะถูกถอดออกหลังจากผลิตภัณฑ์ไม่สามารถถูกใช้งานได้แล้ว

### **ข้อควรระวัง**

มีความเสี่ยงของการระเบิด หากแบบเตอร์ถูกเปลี่ยนด้วยชนิดที่ไม่ถูกต้อง  
ควรกำจัดแบบเตอร์ที่ใช้แล้วตามค่านะนำ

## 15. គំណលការណ៍ខែងក្រសួងក្រសួងការពេទ្យ

### ផែនទេរត្រូវ

#### Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with Part 15 FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **RF Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## **16. การรับประกัน 2 ปี**

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการรับประกัน 2 ปีแบบจำกัด หากผลิตภัณฑ์เกิดข้อผิดพลาดจากการใช้งานปกติภายใน 2 ปี นับจากวันที่ซื้อ ทราบส์เซนต์จะให้การรับประกันตามข้อกำหนดของนโยบายรับประกันของทราบส์เซนต์ หลักฐานระบุวันที่ที่ซื้อจ่ายเพื่อใช้ในการรับบริการภายใต้การรับประกัน ทราบส์เซนต์จะตรวจสอบผลิตภัณฑ์และตัดสินใจว่าจะซ่อมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ด้วยผลิตภัณฑ์ที่ปรับปรุงใหม่หรือที่ใช้งานได้เทียบเท่า ในกรณีพิเศษ ทราบส์เซนต์อาจจะคืนเงินหรือเครดิตมูลค่าปัจจุบันของผลิตภัณฑ์ ณ เวลาที่เคลมการรับประกัน การตัดสินใจโดยทราบส์เซนต์ถือเป็นที่สิ้นสุดและมีผลผูกพันกับคุณ ทราบส์เซนต์อาจปฏิเสธที่จะตรวจสอบ ซ่อม หรือทดสอบผลิตภัณฑ์ที่หมดการรับประกัน และจะเรียกเก็บค่าธรรมเนียมหากยินยอมให้บริการกับผลิตภัณฑ์ที่หมดการรับประกันแล้ว

### **ข้อจำกัด**

ขอฟร์แวร์หรือเนื้อหาดิจิตอลใดๆ ที่ไม่พร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้ในรูปของแฟ้มดิสค์, รูปแบบที่สามารถดาวน์โหลดได้หรือที่โหลดไว้แล้ว ไม่อุ่นภายในรูปแบบที่ได้รับประกันนี้ การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงความผิดพลาดของผลิตภัณฑ์ทราบส์เซนต์ที่เกิดจากอุบัติเหตุ การใช้ผิดวิธี การใช้ที่ไม่เหมาะสม (รวมถึงการใช้ที่ตรงข้ามกับค่านะนำ หรือรายละเอียดของผลิตภัณฑ์ นอกขอบเขตของจุดมุ่งหมายการใช้งานของผลิตภัณฑ์หรือใช้เป็นเครื่องมือหรือวัสดุประสงค์เพื่อการทดสอบ) การดัดแปลง การใช้ในสภาพกลห้องสีงัวดล้อมที่ผิดปกติ (รวมถึงการสัมผัสความชื้นเป็นเวลานาน) การกระทำของธรรมชาติ การติดตั้งที่ไม่เหมาะสม (รวมถึงการเชื่อมต่อ กับอุปกรณ์ที่เข้ากันไม่ได้) หรือปัญหาเกี่ยวกับแหล่งจ่ายไฟ (รวมถึงไฟตก ไฟเกินหรือความไม่คงที่ของแหล่งจ่ายไฟ) นอกจากนี้ ความเสียหายหรือการแก้ไขในรับประกัน, คุณภาพหรือสติกเกอร์ของแท้ และ/หรือตัวเลขอนุกรมผลิตภัณฑ์หรืออิเล็กทรอนิกส์ การซ่อมหรือแก้ไขโดยไม่ได้รับอนุญาต หรือความเสียหายทางกายภาพกับผลิตภัณฑ์หรือหลักฐานของการเปิดหรือยุ่งเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ซึ่งจะทำให้การรับประกันนี้เป็นโมฆะ การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมถึงผู้ได้รับโอนผลิตภัณฑ์ของทราบส์เซนต์ และ/หรือครก์ตามที่ได้รับประโยชน์จาก การรับประกันนี้โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากทราบส์เซนต์ การรับประกันนี้จะใช้กับตัวผลิตภัณฑ์เท่านั้นและไม่รวมจอ LCD, แบตเตอรี่และอุปกรณ์เสริมทั้งหมด (เช่น ตัวแปลงขนาดการ์ด, สายไฟ, หูฟัง, ตัวแปลงไฟและรีโมทคอนโทรล)

### **นโยบายการรับประกันของทราบส์เซนต์**

กรุณายกเว้นชั่วโมง [www.transcend-info.com/warranty](http://www.transcend-info.com/warranty) เพื่อทราบถึงนโยบายการรับประกันของทราบส์เซนต์ เมื่อคุณเริ่มใช้ผลิตภัณฑ์ เท่ากับคุณตกลงยอมรับเงื่อนไขของนโยบายการรับประกันของทราบส์เซนต์ ซึ่งอาจมีการแก้ไขเป็นครั้งคราว



**Transcend Information, Inc.**

[www.transcend-info.com](http://www.transcend-info.com)

\*The Transcend logo is a registered trademark of Transcend Information, Inc.

\*The specifications mentioned above are subject to change without notice.

\*All logos and marks are trademarks of their respective companies.

## **17. การเปิดเผยให่อนุญาตแก่สาธารณะทั่วไป**

### **GNU General Public License (GPL) Disclosure**

Firmware incorporated into this product and/or software used for this product may include third party copyrighted software licensed under the GPL (hereinafter referred to as "GPL Software"). In accordance with the GPL, if applicable: 1) the source code for the GPL Software may be downloaded at no charge or obtained on CD for a nominal charge by calling Customer Support within three years of the date of purchase; 2) you may copy, re-distribute and/or modify the GPL Software under the terms of the GNU General Public License as below or any later version, which may be obtained at <http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>; 3) the GPL Software is distributed WITHOUT ANY WARRANTY, without even implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The entire risk as to the quality and performance of the GPL Software is with you. Transcend does not provide any support for the GPL software.

## **18. ข้อตกลงให่อนุญาตสิทธิ์ผู้ใช้**

### **End-User License Agreement (EULA)**

#### **Software license terms and conditions**

**1. Generally.** Transcend Information, Inc. ("Transcend") is willing to grant the following license to install or use the software and/or firmware ("Licensed Software") pursuant to this End-User License Agreement ("Agreement"), whether provided separately or associated with a Transcend product ("Product"), to the original purchaser of the Product upon or with which the Licensed Software was installed or associated as of the time of purchase ("Customer") only if Customer accepts all of the terms and conditions of this Agreement. PLEASE READ THESE TERMS CAREFULLY. USING THE SOFTWARE WILL CONSTITUTE CUSTOMER'S ACCEPTANCE OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, DO NOT INSTALL OR USE THE LICENSED SOFTWARE.

**2. License Grant.** Transcend grants to Customer a personal, non-exclusive, non-transferable, non-distributable, non-assignable, non-sublicensable license to install and use the Licensed Software on the Product in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

**3. Intellectual Property Rights.** As between Transcend and Customer, the copyright and all other intellectual property rights in the Licensed Software are the property of Transcend or its supplier(s) or licensor(s). Any rights not expressly granted in this License are reserved to Transcend.

**4. License Limitations.** Customer may not, and may not authorize or permit any third party to: (a) use the Licensed Software for any purpose other than in connection with the Product or in a manner inconsistent with the design or documentations of the Licensed Software; (b) license, distribute, lease, rent, lend, transfer, assign or otherwise dispose of the Licensed Software or use the Licensed Software in any commercial hosted or service bureau environment; (c) reverse engineer, decompile, disassemble or attempt to discover the source code for or any trade secrets related to the Licensed Software, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation; (d) adapt, modify, alter, translate or create any derivative works of the Licensed Software; (e) remove, alter or obscure any copyright notice or other proprietary rights notice on the Licensed Software or Product; or (f) circumvent or attempt to circumvent any methods employed by Transcend to control access to the components, features or functions of the Product or Licensed Software.

**5. Copying.** Customer may not copy the Licensed Software except that one copy of any separate software component of the Licensed Software may be made to the extent that such copying is necessary for Customer's own backup purposes.

**6. Open Source.** The Licensed Software may contain open source components licensed to Transcend pursuant to the license terms specified as below,

- (a) GNU General Public License (GPL), the terms of which is currently available at <http://www.gnu.org/licenses/gpl.html> ;
- (b) GNU Lesser General Public License (LGPL), the terms of which is currently available at <http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html> ; and/or
- (c) Code Project Open License (CPOL), the terms of which is currently available at <http://www.codeproject.com/info/cpol10.aspx>

The above license terms will control solely with respect to the open source components. In the event that this Agreement conflicts with the requirements of the above one or more terms with respect to the use of the corresponding open source components, Customer agrees to be bound by such one or more license terms.

**7. Disclaimer.** TRANSCEND MAKES NO WARRANTY AND REPRESENTATIONS ABOUT THE SUITABILITY, RELIABILITY, AVAILABILITY, TIMELINESS, LACK OF VIRUSES OR OTHER HARMFUL COMPONENTS AND ACCURACY OF THE INFORMATION, LICENSED SOFTWARE, PRODUCTS, SERVICES AND RELATED GRAPHICS CONTAINED WITHIN THE LICENSED SOFTWARE FOR ANY PURPOSE. ALL SUCH INFORMATION, LICENSED SOFTWARE, PRODUCTS, SERVICES AND RELATED GRAPHICS ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. TRANSCEND HEREBY DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH REGARD TO THIS INFORMATION, LICENSED SOFTWARE, PRODUCTS, SERVICES AND RELATED GRAPHICS, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WORKMANLIKE EFFORT, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL TRANSCEND BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, ARISING OUT OF OR IN ANY WAY CONNECTION WITH THE USE, PERFORMANCE OR ACCURACY OF THE LICENSED SOFTWARE OR WITH THE DELAY OR INABILITY TO USE THE LICENSED SOFTWARE, OR THE PRODUCT WITH WHICH THE LICENSED SOFTWARE IS ASSOCIATED, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF TRANSCEND HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**8. Limitation of Liability.** IN ANY CASE, TRANSCEND 'S LIABILITY ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT WILL BE LIMITED TO THE TOTAL AMOUNT ACTUALLY AND ORIGINALLY PAID AT RETAIL BY CUSTOMER FOR THE PRODUCT. The foregoing Disclaimer and Limitation of Liability will apply to the maximum extent permitted by applicable law. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the exclusions and limitations set forth above may not apply.

**9. Termination.** Transcend may, in addition to any other remedies available to Transcend, terminate this Agreement immediately if Customer breaches any of its obligations under this Agreement.

**10. Miscellaneous.** (a) This Agreement constitutes the entire agreement between Transcend and Customer concerning the subject matter hereof, and it may only be modified by a written amendment signed by an authorized executive of Transcend. (b) Except to the extent applicable law, if any, provides otherwise, this Agreement will be governed by the law of the Republic of China, excluding its conflict of law provisions. (c) If any part of this Agreement is held invalid or unenforceable, and the remaining portions will remain in full force and effect. (d) A waiver by either party of any term or condition of this Agreement or any breach thereof, in any one instance, will not waive such term or condition or any subsequent breach thereof. (e) Transcend may assign its rights under this Agreement without condition. (f) This Agreement will be binding upon and will inure to the benefit of the parties, their successors and permitted assigns.